



Summer 2016

中文周刊



Volume IV

CHINESE SCHOOL NEWSLETTER 50th Anniversary Edition



中文學校的時間
過得真快！四 個星期
已經快上完了。

意見表

EVALUATIONS

中文學校的老師們感謝全校的學生為我們提出了寶貴的意見。白老師已經開始以你們提出的意見跟老師們進行討論。如果還有問題,隨時來森林樓的辦公室跟我們交談!

The faculty members of the Chinese School would like to extend our appreciation for the feedback we received via the three week evaluations. We are pleased that you took the time to fill out the forms and offer your comments and suggestions.

Professor Bai has been meeting with all of the teachers to discuss some of the ideas you've

given us and we are taking steps to respond and make adjustments accordingly.

We do our best to accommodate reasonable suggestions, particularly those that will benefit the school and the different levels. Please keep in mind that there are close to 140 undergraduate and MA students here, all with vastly different needs, learning styles, suggestions, etc. Remember that there will always be those that know “more” and those that know “less”—use partner time to solidify new concepts, extend questioning techniques, and stretch what you’ve learned to new situations. Take the initiative. Take advantage of the one-on-one time during afternoon sessions and office hours if you have needs that extend beyond the range of your levels. Feel free to contact Professor Bai & Lisa Lin in Hepburn whenever you have questions, concerns, or suggestions throughout the program. We will do everything possible to ensure that you will not only learn and speak Chinese, but also that your experience here at Middlebury will be meaningful and productive.





STUDENT PERFORMANCE CONFERENCES

Each student has now had an opportunity to receive individualized and specific feedback from the teachers in the respective levels. As your teachers shared with us the summaries of your assessment, they were excited about the progress that so many of you have made. They worked very hard at preparing these reports in order to provide you with the information you need to continue making rapid progress. Please use this assessment as a springboard to carry you through the long hours of study and to boost you to the next level.



UPCOMING **SPECIAL** EVENTS



*Pre-concert Presentation
exclusively for
Chinese School students*

*Up close and personal
with Abby Washburn:
**Building Bridges
through Music***

**Thursday, July 20th
3:00-5:00 PM**

Wilson Auditorium, McCullough



*If you would like to participate in Abby's
workshop, please follow the link and sign up on
Google Docs! goo.gl/Pwvx2p*

舞會 All-Schools Dance!

(Pledge-free Zone!)

**Friday, July 22nd
9:00 - 11:00 PM
Nelson Arena**

*Students, faculty & staff
of the
Language Schools
are invited to a
campus-wide
DANCE!*

Featuring "The Grift"



Cash Bar



PLEASE NOTE:

No one under 21 will be served alcohol at the Saturday night dance, and anyone wanting a drink must show a government issued photo ID, not their Middlebury College ID.

50th Anniversary EVENT

Special guests, leaders in the field of foreign language education, will be on campus to participate in the 50th Anniversary events. Please welcome them—most of them speak Chinese!

*A FORUM FOR
BEST PRACTICES IN
CHINESE LANGUAGE*

**ALL CHINESE SCHOOL
STUDENTS & FACULTY
are invited and encouraged to attend
an address by:**

Virginia (Ginny) Kamsky,
Chairman & CEO of Kamsky
Associates, Inc. (KAI)



**SATURDAY,
JULY 23rd, 1:10 PM
RAJ**

Virginia A. Kamsky (Ginny) is the Chairman and Chief Executive Officer of Kamsky Associates, Inc. (KAI), a strategic advisory firm with offices in Beijing and New York City. Founded in 1980, KAI was one of the first approved foreign advisory firms in China. KAI has been responsible for advising on deals in excess of USD \$10 billion for its client base, which includes preeminent companies worldwide.

Ms. Kamsky will address her extraordinary career and experiences in business, finance, and diplomacy as an American in China.

Come and learn more; Ginny speaks Chinese & Japanese and is a Japanese School Alum! Click here for a fascinating summary of her experiences with China (in English):

<http://www.kamsky.com/success-in-the-east-and-west>

*****There will be other sessions in the following Ginny's address for students to attend if they wish.**

50th Anniversary HEADLINE EVENT

Chinese School Alum...

王爱平

Abigail Washburn

100 Middlebury Language Schools

吴飞 Wu Fei

SATURDAY
JULY 23, 2016
8:00 PM
MIDDLEBURY COLLEGE
MAHANEY CENTER FOR THE ARTS

Don't miss this incredible opportunity to see Abby perform in honor of the Chinese School's 50th Anniversary!

Abby:

A singing, songwriting, Nashville-based clawhammer banjo player, Abigail Washburn pairs venerable folk elements with far-flung sounds, and the results feel both strangely familiar and unlike anything anybody's ever heard before. An alumna of the Middlebury Chinese School, Washburn speaks Chinese and is able to make profound connections to culture and people on the other side of the Pacific. Washburn is one of the few foreign artists currently touring China independently and regularly. She records in English and Chinese as a soloist and with her husband, Béla Fleck, as well as with the old-time band Uncle Earl and Sparrow Quartet.

Wu Fei

Born and raised in Beijing, Wu Fei is a composer, vocalist and guzheng (Chinese zither) performer. She spent her formative years at the China Conservatory of Music before coming to the US in 2000 where she began to diversify her sound and experiment widely, working with musicians like John Zorn, Fred Frith, Carla Kihlstedt, Evan Parker, Pauline Oliveros, and many others. Wu Fei composes for choir, string quartet, chamber ensemble, Balinese gamelan, and orchestra; her commissions include a composition for Percussions Claviers de Lyon that premiered in the Forbidden City Concert Hall in Beijing. Wu has also appeared as a guest on Fred Frith's *Eye to Ear II* (2004, Tzadik) and *The Happy End Problem* (2006, ReR).

At Middlebury, Abigail Washburn and Wu Fei will perform as a banjo-guzheng duo, playing & singing a selection of songs that combine their traditional Appalachian and Chinese influences.



電

Movies

影

NO MOVIES this weekend because of
FRIDAY'S DANCE & SATURDAY'S CONCERT!

Sports

運動



爬

Hike

山

ROBERT FROST CABIN & ROBERT FROST INTERPRETIVE TRAIL



七月十八日 星期日

早上 10 點半出發

SUNDAY, July 24th, 10:00-12:00

ADIRONDACK CIRCLE

Not a rigorous hike, but a "MUST-SEE" for everyone who visits Vermont, the summer home of poet Robert Frost is just a short drive away in Ripton. The **Robert Frost Farm**, also known as the **Homer Noble Farm**, is a National Historic Landmark in the Green Mountains. Nearby is the Robert Frost Interpretive Trail, a 1.2 mile nature walk dedicated to the poetry of Robert Frost. Displays with poems that highlight the everyday wonders of New England fields and forests are found along the Trail.

Please sign up via Google Doc:

goo.gl/vC17iF

Volleyball

排球



Congratulations on our CS victory last Sunday!
Our next match is:

中文學校 對 德文學校

七月十九日

星期日 四點鐘

Chinese School vs.

German School

Sunday, July 24th, 4:00 PM

Grille #2 Net



Soccer

足球



We are still anticipating our first
match:

中文學校 對 德文學校

七月三十日 星期六

Chinese School vs. German School

Saturday, July 30th

Time and Place TBA

通



知

Announcements

1. Middlebury Bookstore Clearance Sale: 20% off Language Schools Merchandise.
2. Forest peeps, please shut doors QUIETLY!